



## TRANSLATION OF THE ORIGINAL VERSION

---

### Directive

### Hardware for windows and balcony doors

Guidelines/advice for end-users (VHBE)

---

### Contents

<b>1 Area of application of this directive .....</b>	<b>3</b>
<b>2 Explanation of symbols .....</b>	<b>3</b>
<b>3 Stipulated application .....</b>	<b>18</b>
<b>4 Notice on restriction of use .....</b>	<b>20</b>
<b>5 Misuse .....</b>	<b>21</b>
<b>6 General instructions on use and operation .....</b>	<b>21</b>
<b>7 Maintenance/care and inspection .....</b>	<b>22</b>
<b>8 Removal and disposal .....</b>	<b>24</b>

---

### Published by:

Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e.V.  
(Quality Assurance Association: Locks and Hardware)  
Offerstrasse 12  
42551 Velbert, Germany  
Phone: +49 (0)2051 / 95 06 - 0  
Fax: +49 (0)2051 / 95 06 - 20  
web: <http://www.beschlagindustrie.de/ggsb/richtlinien.asp>

---

### Note

Technical details and recommendations in this directive are based on the state of knowledge at the time of going to press.

---

<b>1</b>	<b>Area of application of this directive</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Explanation of symbols</b>	<b>3</b>
2.1	Symbols in this directive	3
2.1.1	Safety information	3
2.1.2	Tips and recommendations	3
2.1.3	Descriptions of activities and lists	3
2.2	Symbols on windows and balcony doors	3
2.2.1	Turn-Only and Tilt&Turn hardware	4
2.2.2	Lift&Slide/Lift&Slide&Tilt hardware	6
2.2.3	Tilt&Slide hardware	8
2.2.4	Fold&Slide hardware	10
2.2.5	Fanlight openers	11
2.2.6	Horizontal and vertical pivoting hardware	15
<b>3</b>	<b>Stipulated application</b>	<b>18</b>
3.1	Windows and balcony doors with Turn-Only and Tilt&Turn hardware	18
3.2	Windows and balcony doors with sliding hardware	19
3.3	Windows with fanlight openers	19
3.4	Windows with horizontal and vertical pivoting hardware	20
<b>4</b>	<b>Notice on restriction of use</b>	<b>20</b>
<b>5</b>	<b>Misuse</b>	<b>21</b>
<b>6</b>	<b>General instructions on use and operation</b>	<b>21</b>
<b>7</b>	<b>Maintenance/care and inspection</b>	<b>22</b>
7.1	Safety	22
7.2	Maintaining surface finish	23
7.3	Maintenance work and care instructions	24
7.3.1	Maintenance	24
7.3.2	Cleaning	24
<b>8</b>	<b>Removal and disposal</b>	<b>24</b>

# 1 Area of application of this directive

This directive contains important information and binding instructions on handling windows and balcony doors as well as the hardware installed on them.

The information and instructions included in this directive are not based on specific products or product types, but are of general validity.

In addition to this directive, follow the operating/maintenance instructions.

## 2 Explanation of symbols

### 2.1 Symbols in this directive

#### 2.1.1 Safety information

In this directive, safety information is indicated by symbols. The safety information is introduced by key words which express the extent of the hazard. Obey safety instructions under all circumstances, and act carefully in order to prevent accidents, personal injury, and material damage.



#### **WARNING!**

... indicates a potentially dangerous situation, which can result in death or serious injuries, if it is not avoided.

#### 2.1.2 Tips and recommendations



#### **NOTE!**

... emphasises tips, recommendations, and information.

#### 2.1.3 Descriptions of activities and lists

For descriptions of activities (handling directives) and lists, the following signs are used:

→ Handling directives

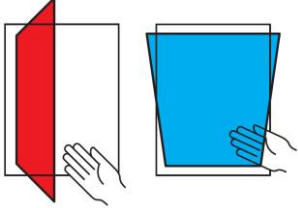


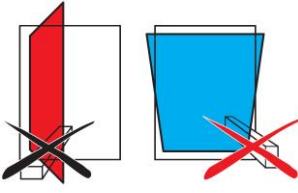


■ List without a specified sequence

## 2.2 Symbols on windows and balcony doors

Keep the symbols listed below in the immediate area of the windows and balcony doors, and always keep them in a clearly legible state. Comply with all symbols and their meanings in order to avoid accidents, injuries, and material damage.

## 2.2.1 Turn-Only and Tilt&Turn hardware

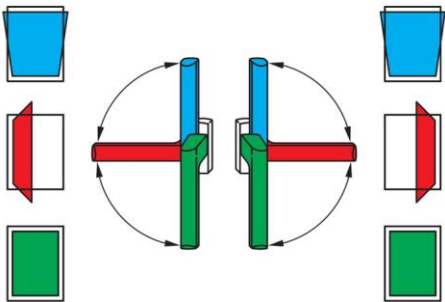
### Safety relevant symbols

Symbol	Meaning
	<p><b>Danger of injury through trapping of body parts in the opening gap between sash and frame</b></p> <p>→ When closing windows and balcony doors, never reach between sash and frame, and always act with care.</p> <p>→ Keep children and people who cannot estimate the dangers away from the point of danger.</p>
	<p><b>Danger of injury from falling through open windows and balcony doors</b></p> <p>→ Behave with care near to open windows and balcony doors.</p> <p>→ Keep children and people who cannot estimate the dangers away from the point of danger.</p>
	<p><b>Danger of injury and material damage from pressing the sash against the opening edge (reveal)</b></p> <p>→ Do not press the sash against the opening edge (reveal).</p>
	<p><b>Danger of injury and material damage from insertion of obstructions into the opening gap between sash and frame</b></p> <p>→ Do not insert obstructions into the opening gap between sash and frame.</p>
	<p><b>Danger of injury and material damage from overloading the sash</b></p> <p>→ Do not overload the sash.</p>
	<p><b>Danger of injury from the effect of wind</b></p> <p>→ Prevent wind from acting on the open sash.</p> <p>→ During wind and drafts, close and lock windows and balcony door sashes.</p>

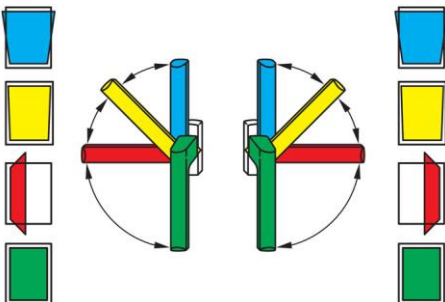
**Illustrative symbols**

The following symbols illustrate various handle positions and the resulting sash positions of the windows and balcony doors.

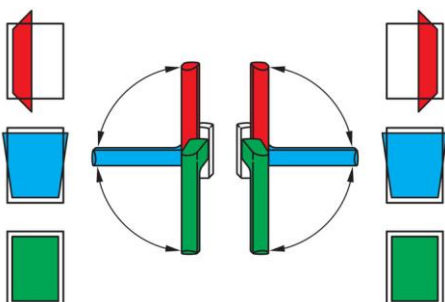
**Tilt&Turn hardware**

Handle/sash position	Meaning
	<p>Opened tilt position of the sash</p> <hr/> <p>Opened turn-position of the sash</p> <hr/> <p>Closed position of the sash</p>

**Tilt&Turn hardware with night ventilation opening**




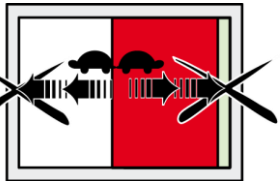
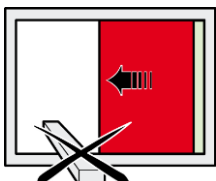
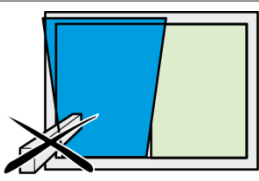
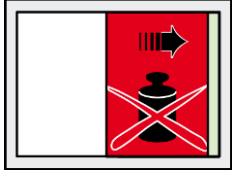
Handle/sash position	Meaning
	<p>Opened tilt position of the sash</p> <hr/> <p>Night ventilation position of the sash</p> <hr/> <p>Opened turn-position of the sash</p> <hr/> <p>Closed position of the sash</p>

**Tilt-First hardware**

Handle/sash position	Meaning
	<p>Opened turn-position of the sash</p> <hr/> <p>Opened tilt position of the sash</p> <hr/> <p>Closed position of the sash</p>

## 2.2.2 Lift&Slide/Lift&Slide&Tilt hardware

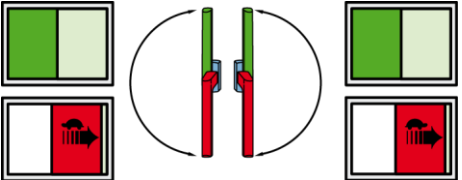

### Safety relevant symbols

Symbol	Meaning
	<p><b>Danger of injury through trapping of body parts in the opening gap between sash and frame</b></p> <p>→ When closing windows and balcony doors, never reach between sash and frame, and always act with care.</p> <p>→ Keep children and people who cannot estimate the dangers away from the point of danger.</p>
	<p><b>Danger of injury through trapping of body parts in the opening gap between sash and frame</b></p> <p>→ When closing windows and balcony doors, never reach between sash and frame, and always act with care.</p> <p>→ Keep children and people who cannot estimate the dangers away from the point of danger.</p>
	<p><b>Danger of injury from falling through open windows and balcony doors</b></p> <p>→ Behave with care near to open windows and balcony doors.</p> <p>→ Keep children and people who cannot estimate the dangers away from the point of danger.</p>
	<p><b>Danger of injury and material damage from uncontrolled closing and opening of the sash</b></p> <p>→ Ensure that the sash is guided slowly by hand throughout the entire range of movement as far as the fully opened or closed position (☰).</p>
	<p><b>Danger of injury and material damage from insertion of obstructions into the opening gap between sash and frame</b></p> <p>→ Do not insert obstructions into the opening gap between sash and frame.</p>
	<p><b>Danger of injury and material damage from insertion of obstructions into the opening gap between sash and frame</b></p> <p>→ Do not insert obstructions into the opening gap between sash and frame.</p>
	<p><b>Danger of injury and material damage from overloading the sash</b></p> <p>→ Do not overload the sash.</p>


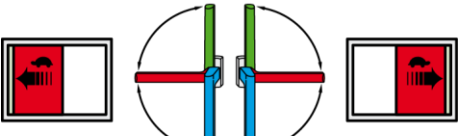

**Illustrative symbols**

The following symbols illustrate various handle positions and the resulting sash positions of the windows and balcony doors.


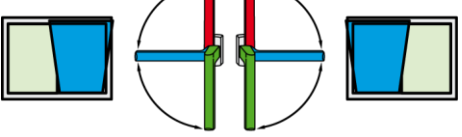

**Lift&Slide hardware**

Handle/sash position	Meaning
	Closed position of the sash
	Opened sliding position of the sash

**Lift&Slide&Tilt hardware**

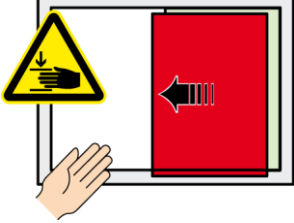


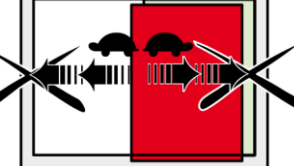
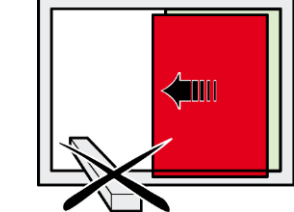

Handle/sash position	Meaning
	Closed position of the sash
	Opened sliding position of the sash
	Opened tilt position of the sash

**Alternative**

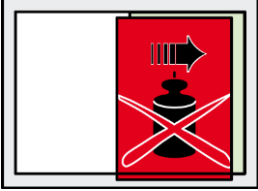
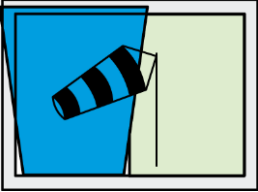
Handle/sash position	Meaning
	Opened sliding position of the sash
	Opened tilt position of the sash
	Closed position of the sash

### 2.2.3 Tilt&Slide hardware

#### Safety relevant symbols

Symbol	Meaning
 <p>The symbol shows a hand reaching into the gap between a red window sash and its frame. A yellow warning triangle with a hand and a downward arrow is positioned to the left. A black arrow points from the sash towards the frame.</p>	<p><b>Danger of injury through trapping of body parts in the opening gap between sash and frame</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ When closing windows and balcony doors, never reach between sash and frame, and always act with care.</li> <li>→ Keep children and people who cannot estimate the dangers away from the point of danger.</li> </ul>
 <p>The symbol shows a hand reaching into the gap between a blue window sash and its frame. A yellow warning triangle with a hand and a downward arrow is positioned to the left. A black arrow points from the sash towards the frame.</p>	<p><b>Danger of injury through trapping of body parts in the opening gap between sash and frame</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ When closing windows and balcony doors, never reach between sash and frame, and always act with care.</li> <li>→ Keep children and people who cannot estimate the dangers away from the point of danger.</li> </ul>
 <p>The symbol shows a person falling out of an open window. A yellow warning triangle with a falling person icon is positioned to the left.</p>	<p><b>Danger of injury from falling through open windows and balcony doors</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Behave with care near to open windows and balcony doors.</li> <li>→ Keep children and people who cannot estimate the dangers away from the point of danger.</li> </ul>
 <p>The symbol shows a red window sash with a hand on the handle. A black 'X' is drawn over the sash, indicating uncontrolled movement. A small icon of a hand with a downward arrow is at the bottom.</p>	<p><b>Danger of injury and material damage from uncontrolled closing and opening of the sash</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Ensure that the sash is guided slowly by hand throughout the entire range of movement as far as the fully opened or closed position (☺).</li> </ul>
 <p>The symbol shows a red window sash with a hand on the handle. A black 'X' is drawn over the sash, indicating obstruction. A small icon of a hand with a downward arrow is at the bottom.</p>	<p><b>Danger of injury and material damage from insertion of obstructions into the opening gap between sash and frame</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Do not insert obstructions into the opening gap between sash and frame.</li> </ul>
 <p>The symbol shows a blue window sash with a hand on the handle. A black 'X' is drawn over the sash, indicating obstruction.</p>	<p><b>Danger of injury and material damage from insertion of obstructions into the opening gap between sash and frame</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Do not insert obstructions into the opening gap between sash and frame.</li> </ul>






Symbol	Meaning
	<b>Danger of injury and material damage from overloading the sash</b> → Do not overload the sash.
	<b>Danger of injury from the effect of wind</b> → Prevent wind from acting on the open sash. → During wind and drafts, close and lock windows and balcony door sashes.




**Illustrative symbols**

The following symbols illustrate various handle positions and the resulting sash positions of the windows and balcony doors.

**Tilt&Slide hardware**

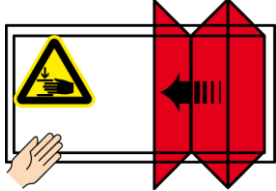

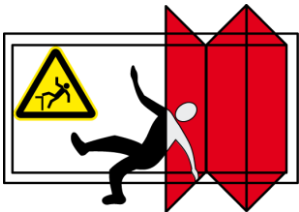
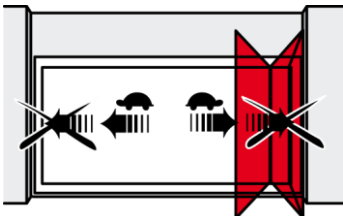
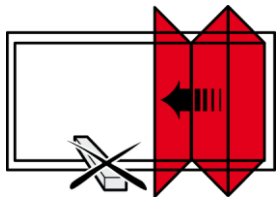
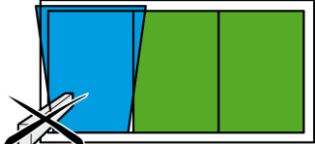
Handle/sash position	Meaning
	Closed position of the sash
	Opened tilt position of the sash
	Opened sliding position of the sash

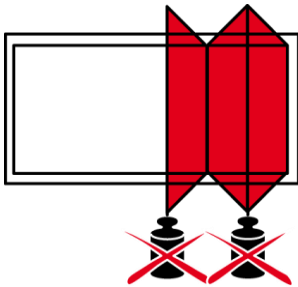
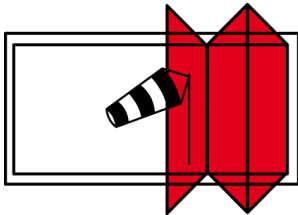
**Alternative**

Handle/sash position	Meaning
	Opened tilt position of the sash
	Opened sliding position of the sash
	Closed position of the sash

## 2.2.4 Fold&Slide hardware

### Safety relevant symbols


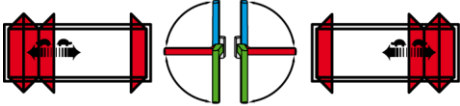

Symbol	Meaning
	<p><b>Danger of injury through trapping of body parts in the opening gap between sash and frame</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ When closing windows and balcony doors, never reach between sash and frame, and always act with care.</li> <li>→ Keep children and people who cannot estimate the dangers away from the point of danger.</li> </ul>
	<p><b>Danger of injury through trapping of body parts in the opening gap between sash and frame</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ When closing windows and balcony doors, never reach between sash and frame, and always act with care.</li> <li>→ Keep children and people who cannot estimate the dangers away from the point of danger.</li> </ul>
	<p><b>Danger of injury from falling through open windows and balcony doors</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Behave with care near to open windows and balcony doors.</li> <li>→ Keep children and people who cannot estimate the dangers away from the point of danger.</li> </ul>
	<p><b>Danger of injury and material damage from pressing the sash against the opening edge (reveal) and uncontrolled closing and opening of the sash</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Do not press the sash against the opening edge (reveal).</li> <li>→ Ensure that the sash is guided slowly by hand throughout the entire range of movement as far as the fully opened or closed position (☛).</li> </ul>
	<p><b>Danger of injury and material damage from insertion of obstructions into the opening gap between sash and frame</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Do not insert obstructions into the opening gap between sash and frame.</li> </ul>
	<p><b>Danger of injury and material damage from insertion of obstructions into the opening gap between sash and frame</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Do not insert obstructions into the opening gap between sash and frame.</li> </ul>

Symbol	Meaning
	<p><b>Danger of injury and material damage from overloading the sash</b></p> <p>→ Do not overload the sash.</p>
	<p><b>Danger of injury from the effect of wind</b></p> <p>→ Prevent wind from acting on the open sash.</p> <p>→ During wind and drafts, close and lock windows and balcony door sashes.</p>

**Illustrative symbols**

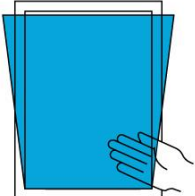
The following symbols illustrate various handle positions and the resulting sash positions of the windows and balcony doors.


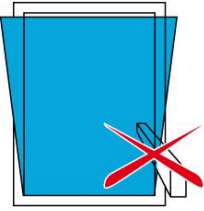

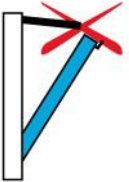
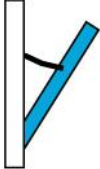
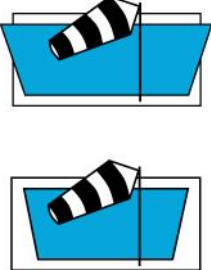
**Fold&Slide hardware**

Handle/sash position	Meaning
	Opened tilt position of the sash
	Fold&Slide and opened turn-position of the sash
	Closed position of the sash

**2.2.5 Fanlight openers**

**Safety relevant symbols**

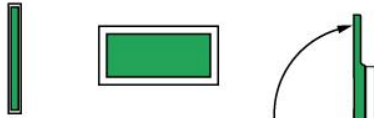
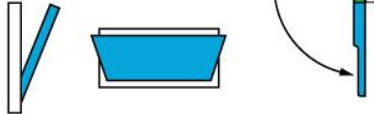
Symbol	Meaning
	<p><b>Danger of injury through trapping of body parts in the opening gap between sash and frame</b></p> <p>→ When closing windows, never reach between sash and frame, and always act with care.</p> <p>→ Keep children and people who cannot estimate the dangers away from the point of danger.</p>

Symbol	Meaning
	<p><b>Danger of injury from falling through open windows and balcony doors</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Behave with care near to open windows and balcony doors.</li> <li>→ Keep children and people who cannot estimate the dangers away from the point of danger.</li> </ul>
	<p><b>Danger of injury and material damage from insertion of obstructions into the opening gap between sash and frame</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Do not insert obstructions into the opening gap between sash and frame.</li> </ul>
	<p><b>Danger of injury and material damage from overloading the sash</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Do not overload the sash.</li> </ul>
	<p><b>Danger of injury through incorrect hinging after cleaning</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ After cleaning, carefully hinge and engage the sash according to the manufacturer's instructions.</li> </ul>
	<p><b>Danger of injury through disabling the safety stays</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Ensure that the safety stays are operating safely.</li> </ul>
	<p><b>Danger of injury from the effect of wind</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Prevent wind from acting on the open sash.</li> <li>→ During wind and drafts, close and lock windows.</li> </ul>

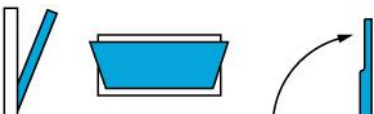

**Illustrative symbols**

The following symbols illustrate various handle positions and the resulting sash positions of the windows and balcony doors.



**Tilting sashes**

Handle/sash position	Meaning
	<p>Closed position of the sash</p>
	<p>Opened tilt position of the sash</p>



**Alternative**

Handle/sash position	Meaning
	<p>Opened tilt position of the sash</p>
	<p>Closed position of the sash</p>

**Top-hung sashes**

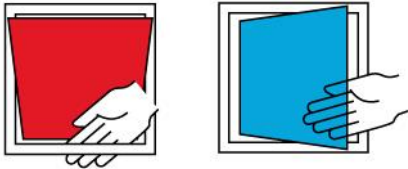
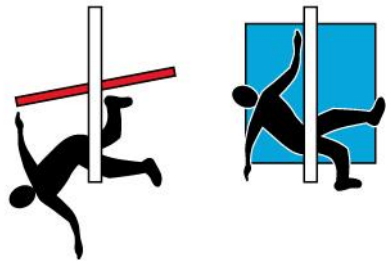
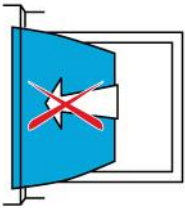
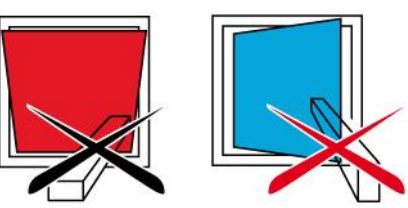
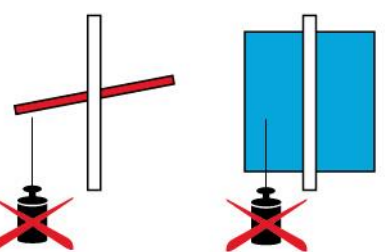
Handle/sash position	Meaning
	Closed position of the sash
	Opened top-hung position of the sash

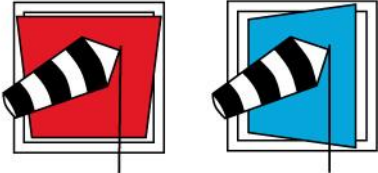
**Alternative**

Handle/sash position	Meaning
	Opened top-hung position of the sash
	Closed position of the sash

## 2.2.6 Horizontal and vertical pivoting hardware

### Safety relevant symbols

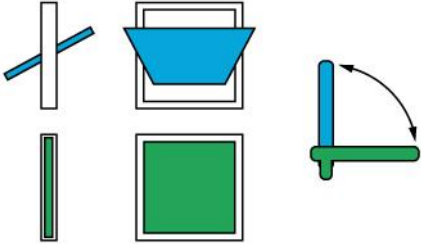
Symbol	Meaning
	<p><b>Danger of injury through trapping of body parts in the opening gap between sash and frame</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ When closing windows and balcony doors, never reach between sash and frame, and always act with care.</li> <li>→ Keep children and people who cannot estimate the dangers away from the point of danger.</li> </ul>
	<p><b>Danger of injury from falling through open windows and balcony doors</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Behave with care near to open windows and balcony doors.</li> <li>→ Keep children and people who cannot estimate the dangers away from the point of danger.</li> </ul>
	<p><b>Danger of injury and material damage from pressing the sash against the opening edge (reveal)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Do not press the sash against the opening edge (reveal).</li> </ul>
	<p><b>Danger of injury and material damage from insertion of obstructions into the opening gap between sash and frame</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Do not insert obstructions into the opening gap between sash and frame.</li> </ul>
	<p><b>Danger of injury and material damage from overloading the sash</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Do not overload the sash.</li> <li>→ Do not overload in restricted opening positions.</li> </ul>

Symbol	Meaning
	<p><b>Danger of injury from the effect of wind</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Prevent wind from acting on the open sash.</li> <li>→ During wind and drafts, close and lock windows and balcony door sashes.</li> </ul>

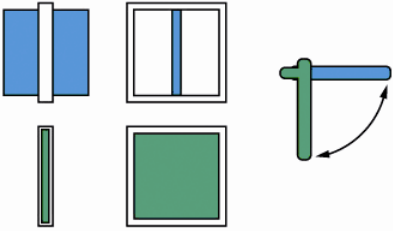
**Illustrative symbols**

The following symbols illustrate various handle positions and the resulting sash positions of the windows and balcony doors.

**Horizontally pivoting sash hardware**

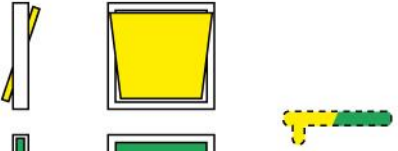

Handle/sash position	Meaning
	<p>Opened horizontal pivoting position of the sash</p>
	<p>Closed position of the sash</p>

**Vertically pivoting sash hardware**

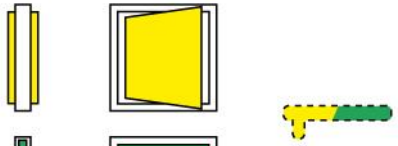

Handle/sash position	Meaning
	<p>Opened vertical pivoting position of the sash</p>
	<p>Closed position of the sash</p>



**Horizontally pivoting sash hardware, night ventilation position**

Handle/sash position	Meaning
 <p>The diagram shows a vertical handle with a yellow and green section. To its right is a square window frame with a yellow sash tilted upwards. Further right is a horizontal handle with a yellow and green section.</p>	<p>Night ventilation position of the sash</p>
 <p>The diagram shows a vertical handle with a green section. To its right is a square window frame with a green sash. Further right is a horizontal handle with a green section.</p>	<p>Closed position of the sash</p>

**Night ventilation position for vertically pivoting sash hardware**

Handle/sash position	Meaning
 <p>The diagram shows a vertical handle with a yellow and green section. To its right is a square window frame with a yellow sash tilted to the right. Further right is a horizontal handle with a yellow and green section.</p>	<p>Night ventilation position of the sash</p>
 <p>The diagram shows a vertical handle with a green section. To its right is a square window frame with a green sash. Further right is a horizontal handle with a green section.</p>	<p>Closed position of the sash</p>

### 3 Stipulated application

The stipulated application of windows and balcony doors with Turn-Only and Tilt&Turn hardware and with sliding hardware for which they are exclusively designed and built is explained below.

Stipulated application includes compliance with all requirements in the operating/maintenance instructions.

#### 3.1 Windows and balcony doors with Turn-Only and Tilt&Turn hardware

For windows and balcony doors with Turn-Only and Tilt&Turn hardware, windows and balcony door sashes can be brought, by activation of a handle, into a turn position or into a tilting position limited by means of the scissor stay.

When a sash is closed, and the hardware is locked, the resistance of a gasket usually needs to be overcome.



**WARNING!**

**Danger of injury and material damage from incorrect closing and opening of sashes!**

Incorrect closing and opening of sashes can result in serious injuries and significant material damage.

Therefore:

- Ensure that when closing the sash, it does not collide with the frame or with another sash.
- Ensure that the sash is guided slowly by hand throughout the entire range of movement as far as the fully closed position, and that it is brought very slowly towards the frame.
- Ensure that the sash never slams closed or swings open in an uncontrolled manner.

### 3.2 Windows and balcony doors with sliding hardware

For windows and balcony doors with sliding hardware, windows and balcony door sashes can be pushed horizontally or vertically through operation of a handle.

For special designs, the sashes can also be folded together into pleats (similar to a concertina - Fold&Slide windows).

For special designs, various sashes can also be brought into a turning and/or tilting position limited by means of the scissor stay.

When a sash is closed, and the hardware is locked, the resistance of a gasket usually needs to be overcome.



#### **WARNING!**

#### **Danger of injury and material damage from incorrect closing and opening of sashes!**

Incorrect closing and opening of sashes can result in serious injuries and significant material damage.

Therefore:

- Ensure that the sash does not collide with the frame, the opening limitation stop (buffer), or other sashes due to the motion in reaching the fully opened or closed position.
- Ensure that the sash is guided by hand throughout the entire range of movement as far as the fully opened or closed position, and that it is brought very slowly towards the frame, the opening limitation stop (buffer), or other sashes (technical value - maximum reference velocity of the closing edge  $v \leq 0.2$  m/s).

### 3.3 Windows with fanlight openers

For windows with fanlight openers, window sashes can be brought into a limited open position in tilt, top-hung, or turn position, through operation of a handle.

When a sash is closed, and the hardware is locked, the resistance of a gasket usually needs to be overcome.



#### **WARNING!**

#### **Danger of injury and material damage from incorrect closing and opening of sashes!**

Incorrect closing and opening of sashes can result in serious injuries and significant material damage.

Therefore:

- Ensure that when using the handle, the sash is guided slowly throughout the entire range of movement as far as the fully closed position, and that it is brought very slowly towards the frame.
- Ensure that the sash never slams closed or swings open in an uncontrolled manner.

### 3.4 Windows with horizontal and vertical pivoting hardware

For windows with horizontal and vertical pivoting hardware, window sashes can be brought into a horizontal or vertical pivoting position, through operation of a handle.

When a sash is closed, and the hardware is locked, the resistance of a gasket usually needs to be overcome.



**WARNING!**

**Danger of injury and material damage from incorrect closing and opening of sashes!**

Incorrect closing and opening of sashes can result in serious injuries and significant material damage.

Therefore:

- Ensure that when using the handle, the sash is guided slowly throughout the entire range of movement as far as the fully closed position, and that it is brought very slowly towards the frame.
- Ensure that the sash never slams closed or swings open in an uncontrolled manner.

## 4 Notice on restriction of use

Open sashes of windows and balcony doors, as well as sashes of windows and balcony doors which are not locked or are in a ventilation position (e.g. tilted position) achieve only a protective function.

They do not fulfil the requirements for:

- joint impermeability
- watertightness
- sound insulation
- thermal insulation
- burglary inhibition

## 5 Misuse

Any use beyond or other than the stipulated application and installation of the products is deemed to be misuse, and can result in dangerous circumstances.



**WARNING!**  
**Danger through misuse!**

Misuse of windows and balcony doors can result in dangerous circumstances.

In particular, avoid the following applications:

- insertion of obstacles in the opening area between the frame and the windows and balcony door sashes.
- the deliberate or negligent application of excessive loads on windows and balcony doors.
- deliberate or uncontrolled slamming or pushing of windows and balcony doors against the window reveal. This can destroy the hardware, frame materials, or other individual components of the windows or balcony doors.

Claims for damages of any type whatsoever resulting of operation other than that stipulated are excluded.

## 6 General instructions on use and operation

→ During wind and drafts, close and lock windows and balcony door sashes. Wind and draught movements occur when open windows or balcony doors open or close of their own accord in an uncontrolled manner because of positive or negative air pressure.



**NOTE!**

*A fixed open position for windows and balcony doors can be achieved with additional hardware which must be determined.*

- Windows and balcony doors always constitute a danger area.



**WARNING!**  
**Danger of injury when closing windows and balcony doors!**

There is a danger of crushing when reaching between sash and frame when closing the window or balcony door.

Therefore:

- When closing windows and balcony doors, never reach between sash and frame, and always act with care.
- Keep children and people who cannot estimate the dangers away from the point of danger.

**NOTE!**

*Depending on the external temperature, relative humidity of the air, and application of the sliding element, temporary condensation water formation may occur on the aluminium tracks on the indoor side. This is encouraged particularly by impediments to air circulation, e.g. deep reveal, curtains, and poor positioning of radiators or similar.*

## 7 Maintenance/care and inspection

**NOTE!**

*Hardware, windows, and balcony doors require suitable systematic maintenance/care and inspection in order to ensure intrinsic value, fitness for use, and security. It is therefore recommended to conclude an appropriate maintenance agreement with the manufacturer of windows and balcony doors.*

### 7.1 Safety

#### Incorrectly conducted maintenance work

**WARNING!****Danger of injury through incorrectly conducted maintenance work!**

Incorrect maintenance can result in serious personal injury or material damage.

Therefore:

- Before starting work, ensure that there is sufficient installation room.
- Maintain order and cleanliness at the installation location! Loose components and tools lying around or on top of each other are sources of accidents.
- Get a specialist company to carry out adjustment work on hardware - especially in the area of pivot rests or bogies and of hinges - as well as replacement of parts and hingeing, and removal of sashes.

## 7.2 Maintaining surface finish

To permanently maintain surface finish of hardware components, and to avoid damage, always observe the following points:

### Corrosion protection



#### NOTE!

*In a normal room climate – i.e. when no condensation water forms on the hardware components, or when condensation water which forms occasionally can quickly evaporate – the electrolytically applied zinc coating of the hardware is not attacked.*

*If the environmental conditions are too damp, and condensation water cannot evaporate, corrosion can occur which attacks the surface of the hardware.*

*If the environmental conditions are too damp, especially during the construction phase, mould may build up on timber windows, and warping may occur.*

- Ventilate the hardware and the rebate areas in the frames – especially in the storage and construction phases – so that they are neither exposed to direct contact with water nor to formation of condensation water.
- Ensure that (permanently) damp spatial air cannot condense in the hinge and rebate areas.



#### NOTE!

*To avoid the formation of condensation water especially during the construction phase:*

- *Ventilate intensively several times each day (open all windows for approx. 15 minutes), so that a complete exchange of air can take place.*
- *Also ventilate sufficiently during holidays and absences.*
- *For more complex construction projects, develop a ventilation plan if necessary.*

- If the ventilation previously described is not possible, e.g. because fresh screed must not be traversed, or it cannot take draughts, put the windows into the tilted position and make them airtight by taping on the indoor side. Divert the moisture present in the room air to the outside by means of condensation dryers.
- When taping over, use only adhesive tapes which do not damage the varnish layers, especially of timber windows. In the case of doubt, ask the window fabricator.

### Protection against dirt

- Keep hardware free from deposits and contamination. During the building phase, use water to remove dirt arising from plaster, mortar, or similar, before it binds.

### Protection from aggressive acidiferous cleaning materials

- Clean hardware exclusively with mild, pH-neutral cleaning materials in diluted form. Never use aggressive acidiferous cleaning materials or scouring agents.

### Protection from materials for surface treatment

- When applying surface treatments – e.g. when varnishing or painting windows and balcony doors – exclude all hardware components from this treatment, and thus protect against contamination.

## 7.3 Maintenance work and care instructions

### 7.3.1 Maintenance

Interval	Maintenance work
at least annually*	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="545 501 1398 618">→ Check that hardware components are firmly seated and examine them for appearances of wear and tear. If necessary, tighten fixing screws and get a specialist company to replace worn components.</li> <li data-bbox="545 624 1398 701">→ Lubricate all moving and locking points of the hardware, and check for faultless functioning.</li> </ul>

\* every six months for school and hotel buildings

### 7.3.2 Cleaning

→ Clean hardware exclusively with a soft cloth and mild, pH-neutral cleaning materials in diluted form. Never use aggressive acidiferous cleaning materials or scouring agents. These can cause damage to the hardware.

## 8 Removal and disposal

- Windows may only be removed by trained specialists in window construction.
- When disposing of fittings, recycle them as mixed scrap in an environmentally friendly manner.



**This directive was developed in cooperation with:**

Fachverband Schloss- und Beschlagindustrie e.V. Velbert  
Offerstrasse 12  
D-42551 Velbert, Germany



Prüfinstitut Schlösser und Beschläge PIV Velbert  
Wallstrasse 41  
D-42551 Velbert, Germany



Institut für Fenstertechnik e.V.  
Theodor-Gietl-Straße 7-9  
83026 Rosenheim



Technischer Ausschuss des VFF  
Verband Fenster und Fassade  
Walter-Kolb-Strasse 1–7  
60594 Frankfurt am Main, Germany  
Telephone: +49(0)69 / 95 50 54 - 0  
Fax: +49(0)69 / 95 50 54 - 11  
<http://www.window.de>  
E-mail: [vff@window.de](mailto:vff@window.de)